

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 26.6.2009  
COM(2009) 319 окончателен

Предложение за

### **РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА**

**за прекратяване на процедурата по преразглеждане във връзка с „нов износител“  
на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета за налагане на окончателно  
антидъмпингово мито върху вноса на някои видове полиетиленов терефталат с  
произход, *inter alia*, от Малайзия, за повторно налагане на митото по отношение на  
вноса от един износител от тази държава и за прекратяване на регистрирането на  
този внос**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1) КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

- **Основания и цели на предложението**

Настоящото предложение се отнася до прилагането на Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 на Съвета от 21 декември 2005 г. („основният регламент“) в рамките на процедурата по отношение на вноса на полиетиленов терефталат (PET) с произход от Малайзия.

- **Общ контекст**

Настоящото предложение е направено в контекста на прилагането на основния регламент и е резултат от разследване, проведено в съответствие със съществения и процедурните изисквания, посочени в основния регламент.

- **Съществуващи разпоредби в областта на предложението**

Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета от 22 февруари 2007 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на полиетиленов терефталат с произход от Индия, Индонезия, Малайзия, Република Корея, Тайланд и Тайван, изготвено след провеждането на преразглеждане с оглед изтичане срока на действие на съществуващите мерки и частично междинно преразглеждане съгласно член 11, параграф 2 и член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96.

- **Съгласуваност с други политики и цели на Съюза**

Не се прилага.

### **2) КОНСУЛТАЦИЯ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

- **Консултация със заинтересованите страни**

Заинтересованите страни, засегнати от производството, имаха възможността да защитят интересите си по време на разследването в съответствие с разпоредбите на основния регламент.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не бяха необходими външни експертни становища.

- **Оценка на въздействието**

Настоящото предложение е резултат от прилагането на основния регламент.

Основният регламент не предвижда извършването на обща оценка на въздействието, но съдържа изчерпателен списък на условията, които трябва да бъдат оценени.

### **3) ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

- **Обобщение на предлаганите мерки**

На 6 ноември 2008 г. Комисията образува процедура по преразглеждане, във връзка с „нов износител“, на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове полиетиленов терефталат с произход, *inter alia*, от Малайзия, отмени митото по отношение на вноса от един износител от тази държава и наложи регистрационен режим по отношение на този внос. Засегнатото дружество е Eastman Chemical Malaysia SDN.BHD („заявителят“).

По време на процедурата Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD реши да оттегли заявлението си за преразглеждане във връзка с „нов износител“. Поради това определянето на индивидуалния дъмпингов марж и митническа ставка на заявителя беше невъзможно.

С оглед на гореизложеното определеното при първоначалното разследване остатъчно мито следва да бъде повторно наложено по отношение на заявителя.

Следователно се предлага Съветът да приеме приложеното предложение за регламент, което следва да се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* не по-късно от 4 август 2009 г.

- **Правно основание**

Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2117/2005 на Съвета, и по-специално член 11, параграф 4 от него.

- **Принцип на субсидиарност**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Общността. Поради това принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Принцип на пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалността поради изложените по-долу причини.

Формата на действието е описана в основния регламент и не оставя възможност за решение на национално равнище.

Не е необходимо да се посочва как финансовата и административната тежест върху Общността, националните правителства, регионалните и местните власти, икономическите оператори и гражданите е сведена до минимум и е пропорционална на целта на предложението.

- **Избор на инструменти**

Предлагани инструменти: регламент.

Други средства не биха били подходящи, тъй като основният регламент не предвижда алтернативни варианти.

#### **4) ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на Общността.

Предложение за

## РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за прекратяване на процедурата по преразглеждане във връзка с „нов износител“ на Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове полиетиленов терефталат с произход, *inter alia*, от Малайзия, за повторно налагане на митото по отношение на вноса от един износител от тази държава и за прекратяване на регистрирането на този внос**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. за защита срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност<sup>1</sup> („основният регламент“), и по-специално член 11, параграф 4 от него,

като взе предвид предложението, представено от Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

### А. ПРЕДХОДНА ПРОЦЕДУРА

- (1) С Регламент (ЕО) № 192/2007<sup>2</sup> Съветът, след като проведе разследване за преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките, наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса в Общността на някои видове полиетиленов терефталат („РЕТ“), с произход, *inter alia*, от Малайзия. Действащите мерки се състоят от митническа ставка в размер на 160,1 EUR/тон, с изключение на няколко изрично посочени дружества, по отношение на които се прилагат индивидуални митнически ставки. Съгласно същия регламент антидъмпингови мита бяха наложени и върху вноса на РЕТ с произход от Индия, Индонезия, Република Корея, Тайланд и Тайван. Първоначалните мерки бяха наложени в резултат на разследване („първоначалното разследване“), с Регламент (ЕО) № 2604/2000<sup>3</sup>.

### Б. НАСТОЯЩА ПРОЦЕДУРА

1. Искане за преразглеждане

---

<sup>1</sup> ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 59, 27.2.2007 г., стр. 1. (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, IT, LV, LT, HU, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV); ОВ L 352M, 31.12.2008 г., стр. 972 (MT).

<sup>3</sup> ОВ L 301, 30.11.2000 г., стр. 21. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1646/2005 (ОВ L 266, 11.10.2005 г., стр. 10).

- (2) Впоследствие в Комисията постъпи искане за образуване на процедура по преразглеждане във връзка с „нов износител“ на Регламент (ЕО) № 192/2007, подадено съгласно член 11, параграф 4 от основния регламент от Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD („заявителят“). Заявителят заяви, че не е изнасял някои видове PET за Общността през разследвания период, на който са основани антидъмпинговите мерки, т.е. периодът от 1 октомври 1998 г. до 30 септември 1999 г. („първоначално разследван период“), и че не е бил свързан с никой от производителите износители на определени видове PET, по отношение на които се прилагат горепосочените антидъмпингови мерки. Освен това заявителят твърди, че е започнал да изнася някои видове PET за Общността след края на първоначално разследвания период.

2.       Образуване на процедура по преразглеждане във връзка с „нов износител“

- (3) Комисията разгледа доказателствата *prima facie*, представени от заявителя, и ги сметна за достатъчни, за да оправдаят образуването на процедура по преразглеждане в съответствие с член 11, параграф 4 от основния регламент. След консултация с Консултативния комитет и след като на засегнатата промишленост от Общността бе дадена възможност да представят коментари, с Регламент (ЕО) № 1082/2008<sup>4</sup> Комисията образува процедура по преразглеждане на Регламент (ЕО) № 192/2007 по отношение на заявителя.

- (4) Съгласно член 2 от Регламент (ЕО) № 1082/2008 на Комисията антидъмпинговото мито в размер на 160,1 EUR/тон, наложено с Регламент (ЕО) № 192/2007 върху вноса на някои видове PET, произвеждани и продавани за износ за Общността от заявителя, бе отменено. Същевременно, съгласно член 14, параграф 5 от основния регламент, на митническите власти бе разпоредено да предприемат съответни мерки за регистрация на този внос.

3.       Разглеждан продукт

- (5) Разглежданият продукт, предмет на настоящото преразглеждане, е същият като този от първоначалното разследване, т.е. PET с вискозитетен индекс 78ml/g или повече съгласно стандарт ISO 1628-5, попадащ в код по КН 3907 60 20.

4.       Засегнати страни

- (6) Комисията уведоми официално производството на Общността, заявителя и представителите на страната износител за образуването на процедурата по преразглеждане. На заинтересованите страни беше дадена възможност да представят писмено своите становища и да бъдат изслушани.

- (7) Комисията изпрати въпросник на заявителя и получи отговор в рамките на определения за целта срок. Тя издири и провери всички необходими сведения за определяне на наличието на дъмпинг и направи проверка на място в помещенията на заявителя.

5.       Период на разследването за преразглеждане

---

<sup>4</sup>       ОВ L 296, 5.11.2008 г., стр. 5.

- (8) Периодът на разследването за преразглеждане във връзка с „нов износител“ обхваща периода от 1 октомври 2007 г. до 30 септември 2008 г.

#### **В. ОТТЕГЛЯНЕ НА ИСКАНЕТО ЗА ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ ВЪВ ВРЪЗКА С „НОВ ИЗНОСИТЕЛ“**

- (9) Със свое писмо от 22 април 2009 г., адресирано до Комисията, заявителят официално оттегли искането си за преразглеждане във връзка с „нов износител“, без да предостави конкретна обосновка.
- (10) Поради това Комисията не съумя да определи индивидуалния дъмпингов марж и митническа ставка на заявителя. Следователно беше направено заключението, че вносът в Общността на PET с вискозитетен индекс 78ml/g или повече съгласно стандарт ISO 1628-5, попадащ в код по КН 3907 60 20, с произход от Малайзия, произвеждан и продаван за износ в Общността от Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD, следва да подлежи на обмיתяване с антидъмпинговото мито, важащо за цялата страна и приложимо по отношение на „всички останали дружества“ в Малайзия (в размер на 160,1 EUR/тон), наложено с Регламент (ЕО) № 192/2007, и следователно тази митническа ставка следва да бъде повторно наложена.

#### **Г. НАЛАГАНЕ НА АНТИДЪМПИНГОВОТО МИТО С ОБРАТНА СИЛА**

- (11) В светлината на гореизложените констатации, антидъмпинговото мито, което се прилага по отношение на Eastman Chemical (Malaysia) SDN.BHD, се налага с обратна сила, считано от датата на образуването на процедурата по преразглеждане върху вноса на разглеждания продукт, който е подлежал на регистриране съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 1082/2008 на Комисията.

#### **Д. ОПОВЕСТЯВАНЕ И СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА МЕРКИТЕ**

- (12) Заявителят и останалите засегнати страни бяха информирани за основните факти и съображения, на които се основаваше намерението за повторно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове PET с произход, *inter alia*, от Малайзия, произвеждани и продавани за износ в Общността от Eastman Chemical Malaysia SDN.BHD, и за налагане на това мито с обратна сила върху вноса, подложен на регистрационен режим. Техните коментари бяха разгледани и взети под внимание в случаите, в които това бе счетено за уместно.
- (13) Настоящото преразглеждане не засяга датата, на която изтича действието на мерките, наложени с Регламент (ЕО) № 192/2007 на Съвета, съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### *Член 1*

1. Процедурата по преразглеждане във връзка с „нов износител“, образувана с Регламент (ЕО) № 1082/2008, се прекратява и антидъмпинговото мито, което съгласно член 1 от Регламент (ЕО) № 192/2007 е приложимо по отношение на „всички останали дружества“ в Малайзия, се налага по отношение на вноса, определен в член 1 от Регламент (ЕО) № 1082/2008.

2. Антидъмпинговото мито, приложимо в съответствие с член 1 от Регламент (ЕО) № 192/2007 по отношение на „всички останали дружества“ в Малайзия, се налага считано от 6 ноември 2008 г. върху вноса на някои видове полиетиленов терефталат, регистриран в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1082/2008.
3. На митническите органи се възлага да преустановят регистрационния режим за вноса, прилаган в съответствие с член 3 от Регламент (ЕО) № 1082/2008.
4. Прилагат се действащите разпоредби в областта на митните сборове, освен ако не е предвидено друго.

## *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*